

CONTENU SONORE

Instruments	Forme d'expression
	chant solo d'homme
	interessant

TEXTE

Noté par :	Traduit par :
------------	---------------

Langue d'origine	Traduction
------------------	------------

All Swazi men, when they reach a certain age, are obliged to serve in a regiment. Songs such as these are sung while walking or marching. The words usually refer to the hazards and hardships of regimental life, away from home. The king is frequently mentioned. Sometimes he is praised, but quite often criticised, directly or indirectly, either for causing their discomfort, or for not allowing them to wage war: "What sort of fighting-stick is it that no longer kills!" These songs have a characteristic style and voice quality of their own which is not found among any of the neighbouring peoples. Immediately after each footstep, a syllable- or several, uttered as a unit-is rendered sforzando, with a sudden and rapid crescendo-decrescendo effect, and sometimes with glottal tremolo. Compared with normal speech, words become considerably distorted, and length and stress is often placed on wrong syllables, but the required speech-tone patterns are faithfully followed. Melodically, there seems to be a great deal of latitude intervals and pitch.

Observations :